

GAZETA TRANSILVÂNIEI.

REDACȚIUNEA ȘI ADMINISTRATIUNEA:
BRAȘOVU, piața mare Nr. 22.

„GAZETA“ IEȘE ÎN FIECARE ȚI.

e unu anu 12 flor., pe șese luni 6 flor., pe trei luni 3 flor.
România și străinătate:
Pe anu 36 fr., pe șese luni 18 fr., pe trei luni 9 franci.

ANULU XLVII.

SĂ PRENUMERĂ:

la poște, la librării și pe la dd. corespondenți.

ANUNCIURILE:

0 seriă garmondă 6 cr. și timbru de 30 cr. v. a. pentru fiecare publicare.

Serisorii nefrancate nu se primesc. — Manuscripte nu se retrămit.

N^o 61.

Mercuri în 2 (14) Maiu

1884.

Brașovū în 1 (13) Maiu.

În parlamentul imperiului germanu s'a încinsu Țilele aceste o nouă luptă între cancelarul Bismark și opozițiunea liberală. Unii sperau că de astădată majoritatea se va pronunța în contră guvernului. Era vorba de a se prelungi legea excepțională adusă în contra socialistilor. Opiniunea publică este aȚi și mai multu în contra acelei legi, ca atunci cându s'a adusū, pentru că s'au convinsu cu toȚii, că este insuficientă și restrînge numai libertatea unei părȚi însemnate a populațiunei, fără de a se putē împiedecă printrînsa cu succesu sceleratele uneltiri și atentate ale anarchiștilorū. S'a vedutu, că mijlocele de până acum: opririle de întruniri, confiscările de tipărituri și espulsările potū se contribue ca nemulțumirea între poporū se devia din ce în ce mai mare, dēr nu oferă nici o garanȚia de siguranȚă în contra anarchiștilorū, cari, precum dovedesce încercarea lorū dela Niederwalde, care numai printro întâmplare neprevēdută s'a zădărnicitū, sunt aȚi în aceeași măsură periculoși, ca mai înainte cându nu esistă legea excepțională.

Principele Bismarck cu tōte astea a stărunitū ca legea în contra socialistilorū sē fie susținută și gurile rele liberale dīcū, că puterniculū cancelaru urmăresce cu acēsta și alte scopuri politice, cari nu sunt îndreptate atātū în potriua socialistilorū câtū mai vērtosū în potriua liberalilorū progressiști.

Cancelarulū i-a venitū în ajutorū, séu mai bine Țisū cancelarulū a chiămatū în ajutorū pe însuși bētrānulū împērātū Wilhelm, care pentru siguranȚa propriei sale persōne a cerutū prelungirea legi excepționale din cestiune. Atāta ar fi trebuitū, ca după ce însuși împērātulū cerū susținerea legi, acēsta sē fie respinsă de parlamentū. În casulū acesta disolvarea lui ar fi fostū mai multū ca sigură.

S'a întâmplatū însē ceea ce eră mai naturalū și acomodatū împrejurărilorū, parlamentulū s'a supusū din nou voinȚei de ferū a cancelarulū și cinci Țeci și unu de deputaȚi, cari eraū chiemaȚi a apēră cauza liberalismului germanū în contra principiului autoritarū și absolutistū, au preferitū mai bine de a absentă în momentulū decisivū din ședinȚă, decâtū sē se strice pe față cu puterniculū Țilei, care mergēndū totū înainte pe cărarea, pe care a apucatū, o sē ajungă încă a tractă pe reprezentanȚii Germaniei, ca odiniōră Ludovicū alū XIV-lea pe membrii dietelorū provinciale, cu biciușca.

Bismark încai spune pe față ce voesce. Elū e atātū de încreȚutū în puterea stăpānirii germane, ce se întemeiază pe o grandioasă organizaȚia militară, care pornindū din palatulū imperialū cu prinde casa bogatului tocmai așa ca și oficina lucrătorului și coliba țeranului; acēstū milionū de baionete supuse comādei împērătesci însuffă cancelarulū atāta curagiu, în câtū elū declară resboiū pe față parlamentarismului și liberalismului. Nu suntū numai progressiștii germani, pe cari nu-i pōte suferi cancelarulū, este liberalismulū însuși, pe care voiesce a-lū combate pe viaȚă pe mōrte.

„Nu mē temū atātū de partida social-democraȚilorū“ — Țice Bismarck — câtū mē temū de progressiști. Eu nu credū, că socialistii vorū

putē ajunge vreodată la cărma statului, dēr liberalii progressiști ar putē se ajungă la guvernū și de aceea îi credū eu așa de periculoși!“

Cine sunt progressiștii? De ce sē nu fie și ei odată la cărmă? De ce sē nu se folosēscă chiar d. Bismarck de razimulū lorū?

Pentru că atunci totū ce a clăditū Bismarck de 22 de ani încōce în serviciulū împērātului ar fi clăditū pe nisipū și s'ar putē rēsturnă peste nōpte, căci progressiștii sunt triarii republicanismului, care înaintēză încetū, dēr' înaintēză pe Ți ce merge.

„Voiu combate liberalismulū, până la ultima mea respirațiune. Afurisita de datoriă (meine verfluchte Pflicht und Schuldigkeit) ce-o am în serviciulū împērātului îmi împune acēsta.“

Cuvintele sunt destulū de elocvente. Bismarck e omū prevēdătorū. Dēcă va da republicanilorū degetulū, ei îi vorū cere brațulū întregū, de aceea josū cu republicanii, josū cu parlamentarismulū, care promovēză numai scopurile lorū. Unū servitorū credinciosū alū împērātului nu pōte lucra altfelū. Cu socialistii o pōte isprăvi mai ușorū, dēcă le dă de lucru; republicanii însē nu se satură decâtū numai înghiȚândū tronuri și Bismarck, care însuși a dărîmatū câteva, scie ce va se Țică acēsta.

Sciri telegrafice.

(Serv. part. alū »Gaz. Trans.«)

Berlin, 13 Maiū. — Parlamentulū Germaniei la a treia citire a primitū nemodificată legea în contra socialistilorū.

„Gazeta Crucii“ anunȚă că împērātulū Germaniei a aprobatū otărîrea principelui de Bismarck de a nu mai face parte din ministeriulū Prusiei.

Împērātulū a asistatū la alergarea de cai de la Charlottenburg.

Paris, 13 Maiū. — Tractatulū de pace între China și Francia s'a subscrisū erī. China recunōsce protectoratulū Franciei asupra Annamului și Tonkingului. Provinciile Kilangsi, Quangtung și Iunna trebuie se fiē deschise pentru comerciulū generalū. China retrage trupele sēle din Tonking și nu plătēsce nici unū telū de despăgubiri de resbelū.

Bucuresci, 13 Maiū. — În urma unorū interpelațiuni asupra celorū petrecute, Sâmbētă nōptea, adunarea deputaȚilorū a declaratū a fi mulțumită cu atitudinea guvernului.

Guvernulū în respunsulū sēu a accentuatū, că în totdeuna se va silī a mântînea ordinea și liniscea în țēră. —

Revista evenimentelorū politice.

Se vorbesce că opozițiunea din Camera magnaȚilorū din Pesta va combate proiectulū de lege, privitorū la construirea palatului parlamentului ungurescū. Membrii opozițiunii punū totulū în mișcare pentru doborîrea proiectului și se afirmă că s'ar fi adresatū chiarū și către aristocraȚii austriaci, care au dreptulū de votū la aducerea legilorū maghiare, ca sē participe la desbatere și se voteze în contra proiectului. Guvernulū încă a luatū mēsuri spre ași asigura reușita și se crede că de astă dată clerulū superiorū va votă cu guvernulū.

În cercurile parlamentare se vorbesce că vice-președintelui Camerii, d-lui Paulū Szontagh îi s'ar fi acordat titlulū de consiliarū intimū.

Guvernulū din Belgradū dorindū că încă înaintea deschiderii Scupcinii se numēscă unū ti-

tularū la scaunulū vacantū episcopescū din Niș, a începutū negociaȚi cu episcopulū destituitū și fostulū administratorū alū Mitropoliei, S. S. părintele Moisișe. S. S. pune următoarele condiȚiuni: 1). Admiterea legilorū referitoare la tacsele bisericesci; 2). Abrogarea articolului 8 din legea, care, în cauze de cercetări disciplinare subordonēză preoȚimea jurisdicțiunii ministeriului de culte. 3). IncuviinȚarea unei pensiuni pentru ex-mitropolitulū Mihailū și pentru toȚi episcopii destituiȚi; 4). Invoirea ex-mitropolitului Mihailū și înlăturarea piedeciloră canonice existente ca se pōtă ocupa scaunulū episcopescū din Niș.

Guvernulū voiesce a admite punctele 1, 2, și 3, eră în privinȚa puuctului 4 se va pronunȚia mai târȚiu. S. S. părintele Moisișe declară însē ca numai după deplina soluȚiune a cestiunilorū bisericesci pōte sē primēscă scaunulū episcopescū; altfelū ar fi declaratū din partea sinodului ca șismaticū.

Felicitări la adresa noastră.

Adămușū 28 Aprilie,

»Gazeta« merită a ocupa primulū locū de onōre în Țiaristica romānă pentru zelulū și energia ce desvōltă întru apērarea cauzei naționale în aceste timpuri critice și merită a fi îmbrăȚișată și sprijinită de publiculū românū câtū numai sē pōte.

Dorindu-vē succesū fericitū întru continuarea naționalului Țiarū cotidianū spre binele și folosul poporului românū, vē salutū cu distincsă onōre și cordială stringere de mână.

Ioane B. Copăceanu, preotū.

De lângă castelulū lui P. Rareșū, Aprilie 1884.

În ajunulū Țilei 3 (15) Maiū, vin a'mi esprima simȚămintele mele față cu iubitulū redactorū alū celui mai vechiu și alu celui dintēiū Țiarū românū cotidianū în Transilvania și Ungaria și Țicu:

»Gratulor laetorque, tum invicta fortitudine defendendi nostra quotidie jura tum etiam sperata imo securata nationisque romanae victoria.

Perge igitur, ut agis, nomenpue tuum commenda immortalitati! Fiat calamus tuus omnium armis potentior! Multos annos!*

Curialistus.

Mulțămindū din totū sufletulū pentru aceste încuragiătoare dovedī de simpatia, dorimū ca urările, ce ni se facū sē fiē făcute într'unū cēus bunū!

Cronica Țilei.

Părechea princiară de corōnă a mai primitū din partea sultanului ca darū, pe lângă cei doi cai arabi, 14 lăȚi cu covōre și arme preȚioșe, precum și alte lucruri de valoare. Acēstū dar a fostū Țusū de capulū statului majorū generalū Tewfic bey.

Împērătesa Rusiei va pleca în Germania la Rumpenheim, ca sē asiste la cununia verișorei sale prinȚesa Elisaveta de Hessa cu prinȚulū moștenitorū de Anhalt, ce se va celebra la 25 Maiū.

DeputaȚii vienesi Reschauer și Schōnerer s'au duelatū la 9 Maiū, într'o pădurice aprōpe de Pojunū, cu pistolulū. Motivulū a fostū insulta. Câte-va glōnȚe date 'n vēntū i-au satisfăcutū și s'au întorsū tēfari precum plecaseră:

M. S. monarchulū va asista la manevrele ce se vorū ține dela 25 Augustū până la 4 Septemvre între Timișōra, Lipova și Aradū. La 29 séu 31 Augustū va visita și Timișōra.

* Ți gratulezā și mē bucurū, atātū pentru că aperi în tōte Țilele cu o tārîe neînvinșă drepturile nōstre, câtū și pentru că isbānda ta sperată, ha chiar sigură e și a naȚiunii romāne.

Mergi înainte, precum lucrezi, și numele tēu fă 'lū nemuritorū! Fie condeielū tēu mai puternicū ca armele tuturor! La multū ani!

Curialistul.

Abonamente

se potŭ face la **1** și **15** a fie-cărei luni.

Pentru Austro-Ungaria pe anŭ . . .	12 fl. v. a.
” ” ” ¹ / ₂ ” . . .	6 ” ”
” ” ” ¹ / ₄ ” . . .	3 ” ”
Se acórdă abonamente și lunare cu . . .	1 ” ”
Pentru România și străinătate pe anŭ . . .	36 franci
” ” ” ” ¹ / ₂ ” . . .	18 ” ”
” ” ” ” ¹ / ₄ ” . . .	9 ” ”

Celŭ mai ușorŭ mijlocŭ de abonare este prin mandatŭ postalŭ. Abonamentele se plătescŭ înainte.

Rugămŭ pe domnii abonați să binevoiescă a ne da lămuritŭ adresa, ca trimiterea diarului să nu sufere nici cea mai mică întârziere.

Tarifa anuniurilor și inserțiunilor.

Anunciuri în pag. a IV linia de 30 litere garmond fl.—cr. 6
Pentru inserțiuni și reclame pag. a III linia à . . . — „ 10

Pentru repetiri se acórdă următoarele rabate:

Pentru repetiri de 3—4 ori	10 ^o / _o
” ” ” 5—8 ”	15 ^o / _o
” ” ” 9—11 ”	20 ^o / _o
” ” ” 12—15 ”	30 ^o / _o
” ” ” 16—20 ”	40 ^o / _o
Dela 20 de repetiri în susŭ	50 ^o / _o

Pentru anuniuri ce se publică pe mai multe linii se facŭ învoiri și reduceri și peste cele însemnate mai susŭ.

Brașovŭ 113 Maiŭ 1884.

Administrațiunea Gazetei Transilvaniei.

Spre sciința publicului!

In urma marei desfaceri și cumpărării, ce s'a fostŭ anunțatŭ în foile publice, s'a împuținatŭ cu mai multă ca ²/₃ părți marele depositŭ de marfuri alŭ casei comerciale Ioanŭ Carolŭ Kunz & Schmidt, care existase 121 de ani, și așa au decisŭ moștenitorii în ședința lorŭ din urmă: ca să se vëndă restulŭ de mărfuri numai 4 s'ep-tēmăni de aici înainte. Așa dară cine ar voi ca se aibă o marfă elegantă și alēsă mai pe nimica să se grăbescă în interesŭ propriu cu comanda. Marfa care nu va plăcē se ia îndērētŭ și se schimbă cu altă marfă, comanda este astfelŭ fără nici unŭ risico.

Prețulŭ și catalogulŭ mărfurilorŭ.

Cămăși de dame din celŭ mai bnnŭ Chiffon englezŭ și cu broderii veritabilŭ helvețiane, o adevărată broderiă de artă, bucata cu 1 fl. 50 cr. Totŭ acele din celŭ mai finŭ veritabilŭ Chiffon shawl, elegantŭ adjustatŭ 1 fl. 70 cr.

Corsete de nôpte pentru dame de aceeași calitate, fôrte lungi și în tâtă lungimea cu broderiă helvețiane, fôrte elegante, o podóbă pentru fiē-care damă 1 fl. 50 cr. duzina 16 fl. 50 cr.

Fuste din cea mai fină pēnză, gătite cu borduri fine de colōre veritabilă și cu volants, fôrte finŭ, calitatea antăiu, bucata 1 fl. 55 cr., duzina 17 fl. 50 cr., calitatea a doua 1 fl. 45 cr., duzina 16 fl., calitatea a treia 1 fl. 25 cr., duzina 14 fl.

Fuste de cretonŭ celŭ mai finŭ, cu dantele brodate și 2 volants bucata 1 fl. 55 cr., duzina 17 fl. 50 cr. Acele în colōre brună, vinētă, bordeaux, brodate cu aurŭ și cu veritabile foi de catifea, bucata 1 fl. 75 cr.

Fuste albe din celŭ mai finŭ Chiffon engleze cu veritabile borduri helvețiane, volants brodate cu plissē I calitate 2 fl. 75 cr., II calitate 2 fl. 10 cr., III calitate 1 fl. 55 cr.

Pantaloni pentru dame din celŭ mai bunŭ Chiffon englezŭ cu veritabile borduri helvețiane și colțiure I cua-

litate 1 fl. 50 cr., duzina 16 fl. 50 cr., II calitate 1 fl. 30 cr., duzina 14 fl.

Cămăși pentru domni, din celŭ mai finŭ Chiffon englezŭ cu peptŭ împătratŭ, netedŭ seu brodatŭ, largi la gâtŭ după trebuința 1 fl. 50 cr., duzina 16 fl. 50 cr. Totŭ acele din celŭ mai finŭ Chiffon Schroll finŭ adjustatŭ à la France 1 fl. 70 cr., duzina 18 fl. 80 cr., bucata 2 fl., duzina 22 fl. 50 cr.

Garniture pentru masă de damastŭ cu desinŭ în flori, constândŭ din o față de masă și 12 șervete numai 2 fl. 85 cr. Totŭ acele lucrate în maniere francesă, fôrte finŭ cu ciucuri, pentru 12 persoane, garnitura 3 fl. 45 cr. Acele din damastŭ finŭ, cu desinŭ de flori, constândŭ din o față de masă pentru 12 persoane și 12 șervete fine, gărnitura 5 fl. 60 cr.

Ștergare turcesci tivite și împachetate cu bucata, borduri roșii și ciucuri lungi, cu pușori lucrați finŭ și luxosŭ, duzina 3 fl. 75 cr., în calitate mai fine 4 fl. 70 cr.

Marăme (tulpane) mari pentru dame din lăna cea mai fină de Berlinŭ, cu ciucuri lungi, în colorile cele mai alese și frumoșe moderne ca: scoțiana, turcesca, sură, vênătă, alba, negra, roșia, brună, pestrița etc. etc, 1 fl. 20 cr., duzina 12 fl. 50 cr.

Plaids de călătorie fôrte mari și grōse, făcute de pănura cea mai grea și cea mai bună după mustre elegante engleze ca: surŭ, negriu, amestecatŭ, cu ciucuri grei și groși; aceste Plaiduri se potŭ întrebuița în lungimea și lățimea lorŭ că îmbrăcăminte, ca plapomă de călătorie, plapomă de patŭ și Shawl de dame, dar și după o întrebuițare de 20 de ani se mai potŭ face din acele douē îmbrăcăminte elegante; se potŭ cruța de totŭ prin aceste pardesiuri, mantele de plōe și paletonuri, calitatea I numai 5 fl. 50 cr., calitatea II numai 4 fl. 50 cr. bucata.

Pânză de casă 30 coți întregi, celŭ mai bunŭ și celŭ mai greu fabricatŭ pentru folosulŭ casei ⁵/₄ largŭ

7 fl. 50 cr., ¹/₄ largŭ 5 fl. 50 cr., bucata 7 fl. 50 cr. Prețurile humbacului se urcă repede, pânza va costă în timpŭ scurtŭ prețŭ dublu; o comandă grabnica se recomandă adevcă la fie-cine.

Batiste din cea mai grea matasă din Lyon, fiē-care cusută în alte colorii, duzina 3 fl. 50 cr.

Garnitură Gobelin, cosândŭ din douē fine acope-reminte de patŭ și unulŭ pentru masă, cu ciucuri de catifea în colorii, lucrate fôrte frumosŭ, costă o garnitură, adevcă tōte trei bucățile la olaltă. calitatea I numai 8 fl. 40 cr., calitatea a doua 7 fl. 50 cr.

Garnitură Gobelin-Austria din cea mai fină lăna fôrte frumoșe și fine celŭ mai nou lucrŭ de covorŭ, tōte 3 bucăți la olaltă 16 fl.

Lepedee (cearșafuri) fără cusătură de o pânză bună și grea, acomodate pentru celŭ mai mare patŭ ³/₄ largŭ 1 fl. 60 cr. duzina 19 fl., ⁵/₄ largŭ 1 fl. 35 cr., duzina 15 fl.

Cortine de lute celŭ mai finŭ și celŭ mai bunŭ fabricatŭ, calitatea grea, închisŭ seu deschisŭ în mustre persice, turcesci, și indiene cu frunze multe și lungi, lungimea 3 metri și 30 centimetri, o ferestră, adevcă parechea. I calitate 4 fl. 50 cr., II calitate 3 fl. 85 cr.

Ori-cine cumpără din aceste mărfuri în valōre de celŭ mai puținŭ 15 fl capētă ca remunerațiune, adevcă gratisŭ, unŭ orologiu helvețianŭ din bronz-auriu francezŭ, lucratŭ plasticŭ cu lanțŭ lungŭ; pentru umblarea lui regulată să garantēză 2 ani.

Comande cu bani gata (prin mandatŭ postalŭ sau remburse) suntŭ a se adresa cătră

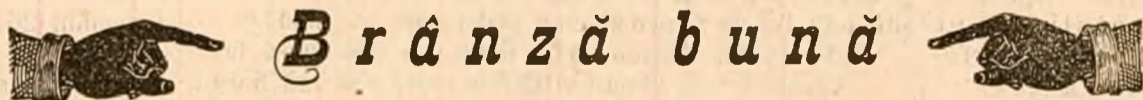
Administrațiunea moștenitorilorŭ

Rabinovici

Viena, Leopoldstadt, Schiffamtsgasse 20.

Celŭ mai bunŭ Cascavalŭ de Azuga

ȘI



se găsesce de vëndare la D-nu Mateiu Mocanu la AZUGA (România)

cu prețuri fôrte moderate. Comandele se se facŭ directŭ.